

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed Bill C-16, An Act to amend certain statutes to provide equality of status thereunder for male and female persons, with the following amendment:

Page 24: Strike out lines 14 to 17, inclusive, in the French version and substitute therefor the following:

“(b) d'autres congés, pourvu que le total de ceux-ci et de ceux qui sont prévus à l'alinéa a) ne dépasse pas le maximum prévu aux sous-alinéas (1)d)(i) ou (ii),”

By unanimous consent, on motion of Mr. Faulkner for Mr. Lalonde, seconded by Mr. Turner (Ottawa-Carleton), the amendment was read the second time and concurred in.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed Bill C-62, An Act to amend the Old Age Security Act, to repeal the Old Age Assistance Act and to amend other Acts in consequence thereof, without amendment.

A Message was received from the Senate informing this House that the Senate had passed Bill C-64, An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1976.

Debate was resumed on the motion of Mr. Turner (Ottawa-Carleton), seconded by Mr. Sharp,—That this House approves in general the budgetary policy of the Government.

And on the motion of Mr. Stevens, seconded by Mr. Wagner, in amendment thereto,—That all the words after the word “That” be deleted and the following substituted therefor:

“this House deploras the failure of the government's budget to deal with inflation and provide for a healthy economy; and in particular regrets the social injustice inherent in both the ten cent gasoline tax and the lack of necessary action to encourage the provision of housing at reasonable cost for Canadians.”.

And on the motion of Mr. Broadbent, seconded by Mr. Knowles (Winnipeg North Centre), in amendment to the proposed amendment,—That the amendment be amended by changing the period at the end thereof to a semi-colon, and by adding immediately thereafter the following words:

“this House also regrets the gross injustice of the disguised and regressive tax on every working man and woman in Canada involved in higher premiums for unemployment insurance, as well as the serious

injustice of the Federal Government's unilateral decision to renege on its commitments to the Provinces in respect of the cost of hospital and medical services.”.

And debate continuing;

A Message was received from the Honourable Wishart F. Spence, O.B.E., Puisné Judge of the Supreme Court of Canada, acting as Deputy Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker went with the House to the Senate Chamber.

And being returned;

Mr. Speaker reported that when the House did attend the Honourable the Deputy Governor General in the Senate Chamber, His Honour was pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following Bills:

Bill C-62, An Act to amend the Old Age Security Act, to repeal the Old Age Assistance Act and to amend other Acts in consequence thereof.—Chapter No. 58.

Bill S-15, An Act to amend the Department of Industry, Trade and Commerce Act.—Chapter No. 59.

Bill S-17, An Act to amend the Explosives Act.—Chapter No. 60.

Mr. Speaker informed the House that he had addressed the Honourable the Deputy to His Excellency the Governor General as follows:

MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

“The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the public service.

“In the name of the Commons I present to Your Honour the following Bill:

‘An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending 31st March, 1976.’

“To which Bill I humbly request Your Honour's Assent.”

Whereupon, the Clerk of the Senate, by Command of the Deputy to His Excellency the Governor General, did say:

“In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy to His Excellency the Governor General thanks Her Loyal Subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill.”

Bill C-64, Appropriation Act No. 3, 1975.—Chapter No. 57.